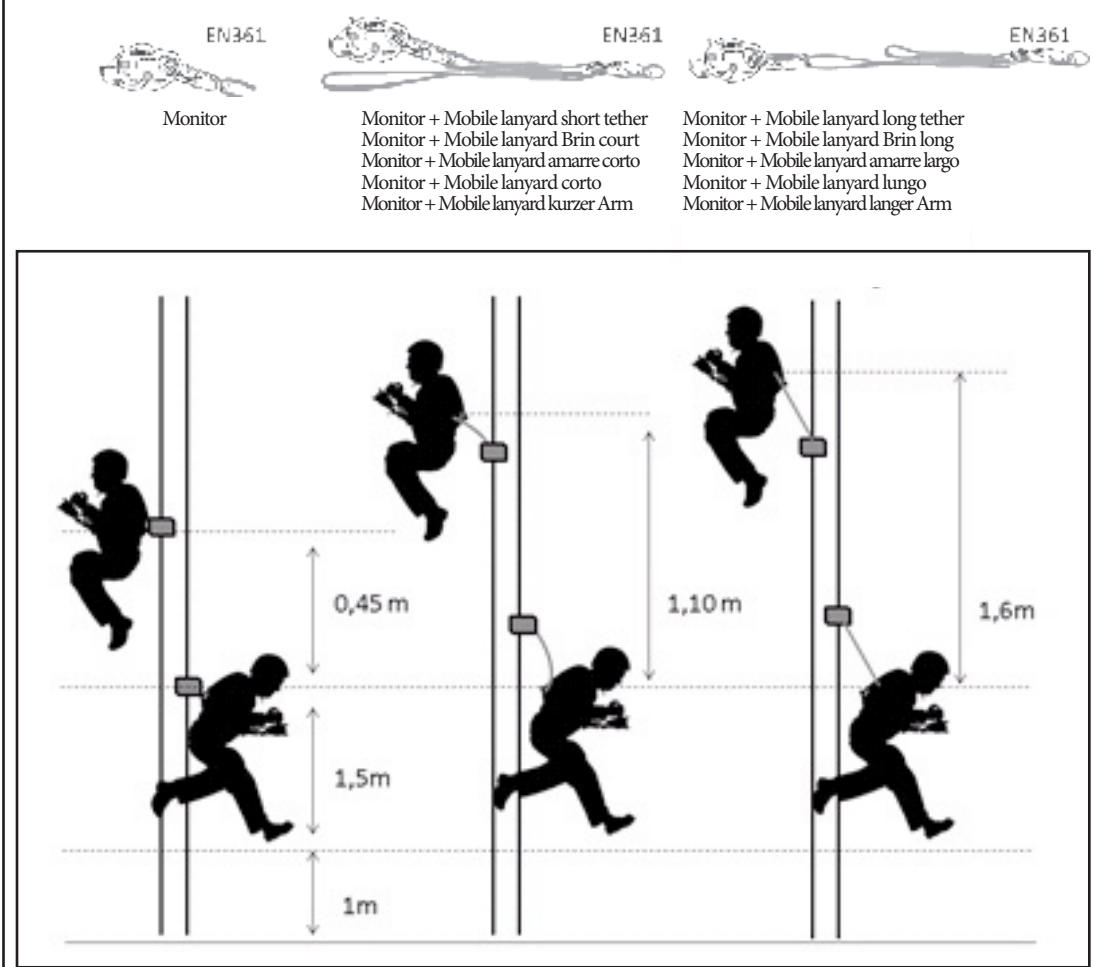


EN 353 -2 :
Fall arrester with anchor rope / Antichute mobile incluant un support d'assurage flexible / Sistema anticaídas con cuerda de seguridad / Anticaduta con corda di ancoraggio / Mitlaufendes Auffanggerät an beweglicher Führung
Groud clearance / Tirant d'air / Distancia de seguridad / Altezza di sicurezza dal suolo / Sturzraum

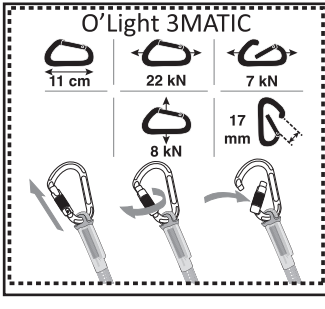




Antipodes 11mm
Industrie 11mm
Intervention 11mm
Access Unicore 11mm

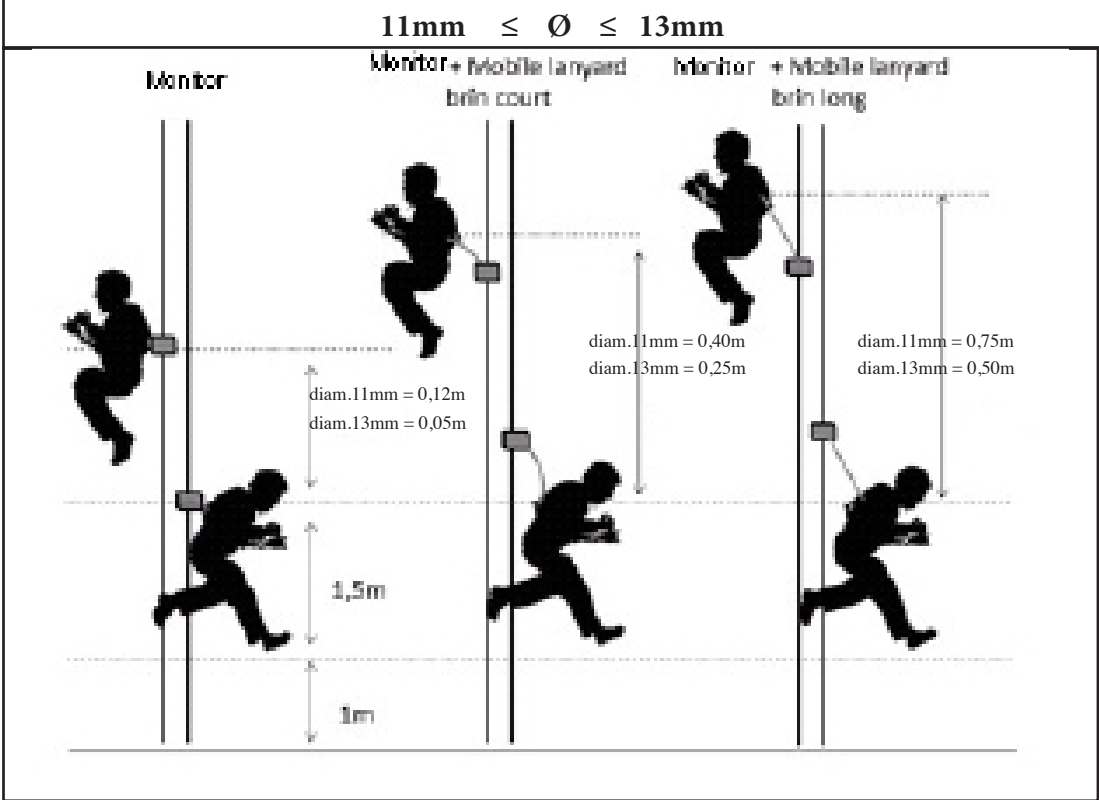


Proline II 11mm
W-Line 11mm



Tab. 1

EN 12841:
Rope Access Systels / système d'accès par corde / Sistemas de acceso con cuerda / Sistema di accesso su corda / Type A 100kg: Rope adjustment device for anchor rope / dispositif de réglage sur corde pour support de sécurité / dispositivo de ajuste para cuerda de seguridad / Dospositivo di regolazione della corsa per ancoraggio / Seileinstellvorrichtung für das Sicherungsseil





RESCUE:
Rescue / Sauvetage / Rescate / Salvataggio / Rettung

11mm ≤ Ø ≤ 13mm

SOLO UTILIZZATORI ESPERTI
EXPERT USERS ONLY
SEULMENT UTILISATEURS EXPERT
NUR FÜR FORTGESCHRITTENE BENUTZER
SOLO PARA USUARIOS EXPERIMENTADOS
ALLEEN VOOR ERVAREN GEBRUIKERS

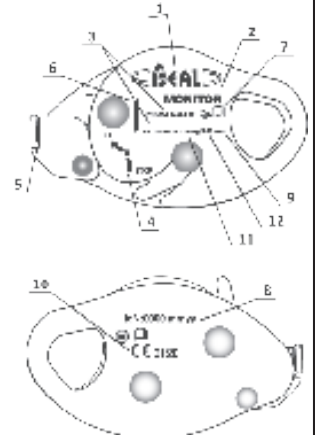
89/686/EEC

EU declaration of conformity available on /
Déclaration UE de conformité disponible sur /
Declaración de conformidad de la UE disponible en /
EU-försäkran om överensstämmelsen finns på /
Dichiarazione di conformità UE disponibile su /
EU-Konformitätserklärung verfügbar auf /
EU-conformiteitsverklaring beschikbaar op/
Deklaracja zgodności UE dostępna na /
Az EK megfelelőségi nyilatkozat elérhető /
Declaração de conformidade da UE disponível em /
EU prohlášení o shodě k dispozici na /

Declaratia UE de conformitate disponibilă la/
UE uygunluk beyanı /
EU försäkran om överensstämmelsen finns på /
EU-samsvarserklæring tilgjengelig på /
EU-overensstemmelseserklæring tilgjengelig på /
EU: n vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla /
Izjava EU o skladnosti, ki je na voljo na /
EU izjava o sukladnosti dostupna na /
ЕС декларация за съответствие ще намерите на /
EU 適合宣言書は下記で入手できます /

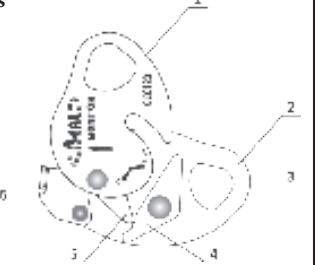
<http://www.beal-planet.com>

Labelling
Marquages
Etiquetado
Marchiature
Kennzeichnung



1. Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Hersteller.
2. Name of the device / Nom de l'appareil / Nombre del dispositivo / Nome del dispositivo / Name des Geräts.
3. Applicable standard and year of publication / Norme de référence et année de publication / Norma aplicable y año de publicación / Standard applicabili e anno di pubblicazione / Zertifizierungen und Jahr der Veröffentlichung.
4. Instructions for use / Consignes d'utilisation / Instrucciones de utilización / Istruzioni per l'uso / Hinweis zur Verwendung.
5. Fall arrest locked position / Position antichute ou blocage / Posición anticaídas o bloqueada / Arresto di caduta o posizione di chiusura / Auffang-oder Verriegelungseinstellung.
6. Direction of travel / Sens d'utilisation / Dirección de desplazamiento / Direzione del dispositivo in attività / Anwendungsrichtung.
7. Pictogram showing use of an anchor rope / Pictogramme de notice, utiliser un support approprié / Pictograma sobre la utilización de una cuerda de seguridad / Pittogramma per uso corda di ancoraggio / Piktogramm zeigt die Verwendung eines Sicherungsseils.
8. Serial number / numéro individuel / Número de serie / Numero seriale / Seriennummer.
9. Diameter of usable lines / Diamètre des cordes utilisables / Diámetro de las cuerdas utilizables / Diametri utilizzabili / Seilkompatibilität.
10. Conformity to the European Regulation (2016/425) PPE / Conformité au règlement Européen (2016/425) relatif aux équipements de protection individuelle / Conformidad con la Reglamentación Europea (2016/425) relativa a los EPI / conformità al regolamento Europeo (2016/425) sui dispositivi di protezione individuale / Konformität mit der europäischen Verordnung (2016/425).
11. Safe working load / Charge maximale en utilisation / Carga de trabajo segura / Carico di lavoro massimo / Maximale Arbeitslast.
12. EN 1891 rope and diameter / Corde EN 1891 + diamètre / Cuerda EN 1891 y diámetro / Corde e diametro EN 1891 / EN 1891 Seil und Durchmesser.

List of parts
Nomenclature
Lista de componentes
Lista dei componenti
Benennung der Teile



1. Movable cover / Partie amovible / Cubierta móvil / Copertura amovibile / Bewegliche Abdeckung.
2. Main housing / Partie principale / Cuerpo principal/ Corpo principale / Körper.
3. Aperture for connection / Ouverture pour la connexion / Ojal para conexión / Foro di connessione / Verbindungsöffnung.
4. Fixed catch / partie fixe / Gatillo fijo / Fermo / Fester Bremsnocken.
5. Locking trigger / Pièce mobile / Gatillo de bloqueo / Blocco grilletto / Beweglicher Bremsnocken.
6. Lock / Pièce pour blocage / Bloqueo / Blocco / Feststellbremse.

Locked position / position stop / Posición bloqueada / posizione di chiusura / Verriegelungseinstellung



Serial N° / N° Individuel / Número de serie/ Numero seriale/ Seriennummer

MA 001 mm yy

Consecutive number Número incrementé Número correlativo Numero consecutivo Fortlaufende Nummer	Month of manufacture Mois de production Mes de fabricación Mese di fabbricazione Herstellungsmonat	Year of Manufacture Année de production Año de fabricación Anno di fabbricazione Herstellungsjahr
--	--	---

Date of manufacture MM/YY
Date de fabrication MM/YY
Fecha de fabricación MM/YY
Data di produzione MM/YY
Herstellungsdatum MM/YY
Productiedatum MM/YY
Data produkcyj MM / YY
Gyártás dátuma MM/YY
Data de fabricação MM/YY
Datum výroby MM / YY
Data fabricării MM/YY

Üretim tarihi: MM / YY
Tillverkningsdatum MM / YY
ProduktionsdatoMM/YY
Dato for fremstilling MM / YY
Valmistuspäivä MM / YY
Datum izdelave MM / YY
Datum proizvodnje MM / YY
Дата на производство MM/YY
製造月/年 MM / YY

8	Date Date Fecha Date Decision	Decision Decision Decision Decision Decision	10	Comments Commentaires Comentarios Comentarios Comentarios	11	Date of the next inspection Date du prochain contrôle
9	Date Date Fecha Date Decision	Decision Decision Decision Decision Decision	10	Comments Commentaires Comentarios Comentarios Comentarios	11	Date of the next inspection Date du prochain contrôle
10	Date Date Fecha Date Decision	Decision Decision Decision Decision Decision	10	Comments Commentaires Comentarios Comentarios Comentarios	11	Date of the next inspection Date du prochain contrôle
11	Date Date Fecha Date Decision	Decision Decision Decision Decision Decision	10	Comments Commentaires Comentarios Comentarios Comentarios	11	Date of the next inspection Date du prochain contrôle

1	Individual Number / N° Individuel / Número Individual / Numero Individual / Seriennummer	2	Date of purchase / Fecha de compra / Data di acquisto / Kaufdatum	3	Date of first use / Date de première utilisation / Fecha de primera utilización / Data del primo utilizzo / Datum der ersten Verwendung	4	Year of manufacture / Année de fabrication / Año de fabricación / Anno di fabbricazione / Herstellungsjahr	5	Controlleur / Contrôleur / Controlador / Interventore / Benutzer	6	Controlleur / Contrôleur / Controlador / Interventore / Benutzer	7	Comments / Commentaires / Comentarios / Comentarios / Comentarios
---	--	---	---	---	---	---	--	---	--	---	--	---	---



EN 353-2 : 2002
EN 12841A 2006:100kg



• Before any use, read this notice carefully and then retain it.
• Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver.
• Antes de cada utilización, lea atentamente esta ficha técnica y guárdela.
• Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente questa nota informativa e conservarla.

• Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf.
• Lees voor elk gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar ze.
• Przed użyciem produktu zapoznać się uważnie z niniejszą instrukcją i zachować ją.
• Használat előtt olvassa el figyelmesen a tájékoztatót, és őrizze meg azt.
• Antes de qualquer utilização, leia atentamente esta notícia técnica e conserve-a.
• Před použitím výrobku pozorně pročtěte tyto instrukce a uschovejte je.
• Înainte de utilizarea citiți cu atenție această notă și păstrați-o.
• Kullanım öncesi bu kılavuza dikkatlice okuyun ve saklayın

Rescue: max 200kg
Made in Taiwan

3 year guarantee Garantie 3 ans Garantia 3 años Garanzia 3 anni Garantie 3 Jahre Garantia 3 anos 3 års garanti	3 års garanti 3 jaar garantie 3 vuoden takuu Gwarancja 3 lata 3 év garancia Záruka 3 roky Зарука 3 roky Garancija 3 godine	Garancija: 3 leta Garantie 3 ani 3vıl garanti 3年間の保証 3년 보증 3 г. гаранция 3 г. гаранция
--	---	--



3 700288 257185



• Before any use, read this notice carefully and then retain it.
• Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver.
• Antes de cada utilización, lea atentamente esta ficha técnica y guárdela.
• Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente questa nota informativa e conservarla.

• Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf.
• Lees voor elk gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar ze.
• Przed użyciem produktu zapoznać się uważnie z niniejszą instrukcją i zachować ją.
• Használat előtt olvassa el figyelmesen a tájékoztatót, és őrizze meg azt.
• Antes de qualquer utilização, leia atentamente esta notícia técnica e conserve-a.
• Před použitím výrobku pozorně pročtěte tyto instrukce a uschovejte je.
• Înainte de utilizarea citiți cu atenție această notă și păstrați-o.
• Kullanım öncesi bu kılavuza dikkatlice okuyun ve saklayın

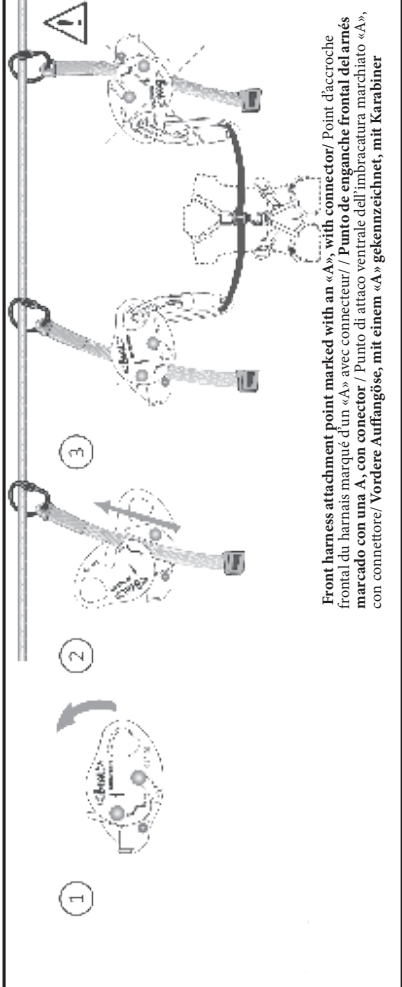
Rescue: max 200kg
Made in Taiwan

3 year guarantee Garantie 3 ans Garantia 3 años Garanzia 3 anni Garantie 3 Jahre Garantia 3 anos 3 års garanti	3 års garanti 3 jaar garantie 3 vuoden takuu Gwarancja 3 lata 3 év garancia Záruka 3 roky Зарука 3 roky Garancija 3 godine	Garancija: 3 leta Garantie 3 ani 3vıl garanti 3年間の保証 3년 보증 3 г. гаранция 3 г. гаранция
--	---	--



3 700288 257185

Fitting / Installation / Instalación / Assemblaggio / Installation



Front harness attachment point marked with an «A», with connector/ Point d'attache du harnais marqué d'un «A» avec connecteur / Punto de enganche frontal del arnés marcado con una «A» con conector / Punto di attacco frontale dell'imbracatura marcato «A», con connettore / Vorderer Aufhänges mit einem «A»-Gelenkverbindet mit Karabiner